華新書局

龍騰劍飛錄全七冊岳川二元四五
折箭爲盟全十冊諸葛青雲四元
龍山魔劍全九冊陸羽三元一五
俠侶鴛盟全六冊雲峯著二元一
黎山英雄傳全五冊雄風著弍元
鴛俠盟全六冊楊劍豪著弍元一
紅粉金戈全八冊湖海散人三元二
射鵰英雄後傳全卅八冊七元六
鴛鴦刀全一冊以上金庸著三毛五
殘香鐵燕子全一冊殘波著三毛五
太湖隱俠全四冊金羽著一元四
玄靈天磁掌全一冊殘波著三毛五
滄江七女俠全十二冊金鋒四元二
武林劍俠傳八冊諸葛青雲壹元四
双劍奇俠傳全八冊文峰著二元九
風雲羣英傳十六冊司馬翎五元六
浩氣神功全十冊洪揚著四元
蓬島奇俠全四冊浮碧客一元四
冰魄寒光劍全三冊梁羽生一元二

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

神鵰俠侶 全廿八冊 金庸著九元八
雙劍震乾坤 全十二冊 唐皇著四元二

美加華僑百年紀實 弍元壹 吳尚鷹著
挿圖大字今古奇觀三巨冊五元二
汪政權的開場與收場第四集一元二
金陵春夢第一集唐人著一元六
十年內戰第二集仝上一元六
八年抗戰第三集仝上一元六
櫻子姑娘徐速著一元八
星星之火徐速著一元一
雪鴻淚史徐枕亞著一元一
第一片落葉徐速著壹元
甜姐兒七毛再結同心七毛碧侶著壹元
陋室明珠鄭蘊著七毛五
愛情十字路俊人代罪羔羊各七毛
聽來的故事老舍著九毛
英漢對照情書一束胡萍青著八毛
中英對照英文情書評陳晉九毛五
鋼筆快寫字彙黃公育著三毛五
中國字快寫法黃公育編三毛五
華英對照英文散文選陳文著九毛
世紀末的幽情/幻影著八毛五

洛磯一雪
了卻深秋
閑暇夜宵粉麵唯尚
專師巧製重質輕量

自製
鮮蝦雲吞麵　豉油皇生炒牛河
蠔油撈麵　叉燒上湯沙河粉
牛腩撈麵　牛腩上湯沙河粉
牛肉炒河粉　火鴨上湯沙河粉

定於每晚五点半至十二点上市

華區優秀唯一總滙

雲埠 秘詩賓路仝人立正

B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C.
電話：MU 1-3953

鍾耀華

SUCCESS REALTY & INSURANCE LTD.
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
實事實業燕梳公司
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處電話：MU 2-5284
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932

伍澤濂

平靚樓房屋宇生意新盤

△本號有大批近埠新屋出賣。兩個三個睡房任揀價錢由一萬一千九百元起碼。歡迎詢問。
△近山孖梳街靚新屋▽六大廳房。高爽士庫。近巴士站及學校。取價壹萬五千八百元。(伍澤濂)
△三睡房住家屋八千四百元▽近緬街。樓下另有住房及浴室。業主出國割價廉讓抵買到極(鄭旺)
△三層聯屋急讓▽近百老滙街。六年新孖屋。土庫有合法聯房。全價二萬四千七百元。(馬國良)
△平屋近華埠▽不在拆區範圍。三睡房。近緬街實價六千元。(許杏欽)
△希士定奶吆區孖屋▽九年新。每間四大廳房。電費煤氣住客自理。祗賣壹萬七千九百元(鍾耀華)
△短錶期餐館▽日賣約七十元。下午六点收市。每週開六日。取價三千五百元。最抵買(伍澤濂)
△西區乾洗店▽經營乾洗兼補縫生意。月入四百元租七十元。有住房。賣三千五百元。(鄭華旺)
△京士威雜貨店▽上等架生。每日賣弍百廿五元。舖後有住房。取價七千弍百元。另点貨(馬國良)
△菓店廉讓▽街角地位。架生齊備。有住房。長批。賣者年老。割價賣壹千四百元。(鍾耀華)
△商業區平賣▽希士定街東。樓上稻文。樓下餐館。樓業連餐館架生。祗賣一萬六千元(許杏欽)
△本號代理實業生意買賣。各種燕梳。產業按揭樓房租務。建築房屋等。倫蒙賜顧。無任歡迎。

華聲社定農年元旦放映三部歌唱名片

雲訊。此間華埠呼聲錄音廣播社。以海外僑胞不忘祖國之文化傳統。對於農曆新年。亦至重視。熱烈慶祝。爲使大衆優美之娛樂起見。特於弍月五日（星期一）。即吾國農曆新年元旦。正午十二時至下午十時半。假座達雲戲院。舉行錄音播放。並獻映大袍大服全部歌唱粵語名片三部。一。愛情貞烈神奇諧趣「燕雙飛」。由戲迷情人任劍輝。玉喉艷旦吳君麗。雙料丑生梁醒波。半日安主演。由憐才而發生眞愛情。感動天地。共慶團圓。該片趣味最濃厚。陳容最偉大。弍。倫理志義武俠警世「女兒香」。係影壇皇后芳艷芬。文武泰斗羅劍郎。藝海小黃千歲主演。芳姐假扮男子。代兄從軍。殺敵致果。情節曲折。緊扣心絃。你看此片。可知才能與愛情分界。如何選擇配偶。三。武術忠勇緊張驚險「桃花女鬥法」。爲萬能花旦鄧碧雲。羅劍郎合作。拿手好戲。表揚中國神秘武道。中有見所未見。聞所未聞者。三大名片。一連放映。不可放過良機。共享新年快樂。

文彊學校 校董會議紀要

雲訊。本埠文彊學校校董會。於昨廿六日下午八時。召集校董會議。各校董依時蒞會。（董事長黃公禮因事不暇出席）。由副董事長黃祝齡主席。文書黃儉傳紀錄。甲：報告事項。一。主席宣布開會旨趣。並報告經辦各事項。二。文書儉傳報告收發文件等事。並報告學校經濟狀況。三。校董孔阜報告校內各項情形。並報告僱西人修葺天面。粉飾休息室。粉飾樓梯。改裝煖爐。及修理課室內枱椅等。均經完妥。

乙：討論事項。一。關於增加校董人數。共謀校務之發展案。僉以校董人數太少。故一致議決增加校董多名。選舉下屆新校董時。選五十五名爲校董。二。關於增加西文書記正副各一名。增加副會計一名案。議決照案通過。尚有其他要案多件。同時次第議決云。

又訊。該校又先後收到黃紀華翁爲其三男齊就與周逢珠小姐結婚。節筵捐助經費十五元。李條明㬎。懸弧榮慶。節筵捐助經費十元。該校同人。至深感激云。

市公務員多不認眞

雲訊。一名市議員。阿當氏謂。市府之公務員。於辦公時間內。根本上很少人正式辦公。而只是座在一起。談論昨夜之「派對」。此種人力之消耗。係令到我厭惡。

彼指控公務人員。四個人中。只有一名係認眞作工作。而其他三人。係談天說地。或抽烟等。彼係市長指派爲今年預算案之一人云。

林族堂所定期春讌

雲訊。雲埠林西河總堂九牧公所。爲商討族務。於日昨召開本年度首次月會。並議決於二月十一（農曆正月初七人日）下午五時半。假座福祿壽酒家。舉行春宴聯歡大會。請各昆仲與家眷等。早日與名購劵參加。以便於預定酒席。

卑大得到大欵援助

雲訊。卑詩省大學校長麥堅士昨日謂。加首第芬碧架在下院宣佈增加大學欵項援助。行將給予卑詩大學八十五萬多元之經費。

而在雲埠之卑詩大學會。獲得此欵項之絕大部份。在域多方面則較少。

麥堅士於七月一日退休。而新校長係於本週內。來此首先與大學之校董等認識。彼拒絕與記者見面。因爲彼覺得現在彼等此係作一種準備之工作。而不願記者們來將其工作之時間奪去。

一名百零三歲老人 施手術後無恙

雲訊。一名今年一百零三歲之施榮家之「小孩」今日仍然在施手術之後而復原。彼之稱爲「小孩」係因爲他仍有一名家姊在美國居住。現年他之家姊係一百廿一歲。施氏謂。彼之家人。均能夠於一百歲外仍然生存。故此彼之施手術後。仍然能復原並非奇事。

六十八海員被擄案 領事館代交涉

兼請中國大使援助

紐約。中華社訊。據總領事館方面消息。我國六十八名海員被擄案。經該館向此間移民分局交涉後。因各案早經最高法院裁定。且爲奉移民總局命令執行。故特報請我國大使館。在華府與各有關機關設法交涉。籲請本人道立場。從寬處理。茲悉。此事如欲更決定必須由法院重新審判。目前或可做到延緩調撥。再圖設法補救。

又華府訊。全美華僑福利總會。對該案亦極關切。昨日美京審訊該案中。一海員請求延期驅撥時。該總會館法律顧問。亦曾赴法庭觀審。

騎警隊開始查辦希臘移民案

多朗度訊。騎警隊人員十七日稱。已接到加京政府之訓令。開始查辦希移民指控旅行經紀馬尼嘉加士。索取款項代辦接館親屬來加手續事。

騎警隊人員已派出兩高級職員。與移民部中樞總監麥非蘭談話。麥稱彼本人雖認馬並無違法。但此事現在警察手中。

騎警隊人員又將與星報專欄作家博頓談話。請其將希移民誓願書及其他證據交出。俾政府得進一步查辦此事。

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映賓市定區名畫影片首次放映權
院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮
每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台人戲及放映名片
華友光臨 特表歡迎

○大雜貨舖出讓
位雲埠西區商業中心。新式設備。生意興隆。每年營業十七萬餘。租平有批。店主入力缺乏。忍痛犧牲。取價從廉。有意者。請電話 MU 2-4361 與店主接洽

餐館連旅館生意出賣
本餐館連旅店。樓上有房九個。傢俬齊備時代化連實業。離巴路佛四十咪路。在五號公路。若不買實業。賃舖亦好。價甚相宜。如有意營斯業者。函商面議均表歡迎。
本餐館主人謹啓
Paynton Cafe & Hotel, P. O. Box 31 Phone 16
Paynton, Sask.

中華民國五十一年 第四十三屆 旅北美馬氏總公所 職員表

理事：榮騰 均德 善允 宗揚 觀熾 啓亮 浩吾 爲明 經業 國冠 發强
候補理事：福綿 覲俊 磐基 修日 澤浦
常務理事：榮騰 善允 均德
總務股幹事：浩吾
助理：秉良 汝相 更新 國雄 恒科
財務股幹事：宗揚
助理：政榮 桂全 經墩 開錫 用存
交際股幹事：啓亮
助理：國材 紹霖 柏義 淦慶 柏朝
宣傳股幹事：經業
助理：燕民 守夫 世政 本健 賜潤
慈善股幹事：觀熾
助理：紹邦 大眉 溥良 紹章 大威
聯絡股幹事：國冠
助理：榮立 爲堯 超彝 恒壽 香本
監事：銘林 道才 詒想 立普 宗孟
候補監事：才惠 鐸政 華樑
常務監事：銘林
監事會文書：立普
名譽所長：恒兆

黨社聯合夏曆團年通告

洪啓者：本黨社定期夏曆除夕（即弍月四日）晚六点。聯合設筵於桃園酒家。公開聯歡夏曆團年宴會。赴席者請早日向黨社書記處。或大漢公報報名。屆時入席可也。此佈。（席金每名弍元）

雲埠洪門民治黨達權社同啓
公元壹九六弍年元月廿二日

簡氏傢俬電器行
CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
電話：MU 3-1724

★新春：廣東音樂粵曲唱片大減價
三十三轉膠質不碎慢片：
國樂大家何柴忠教授：領導自由中國中信國樂社，全体社員合奏灌製。
㊀何處不相逢，珍妃怨。梁懷玉，許卿卿合唱，壹只。
㊁三潭印月。平湖秋月，雁落平沙。楊翠喜，歸來燕，走馬英雄。
㊂雨打芭蕉。小桃紅，賓鴨穿蓮，連環扣，狂歡，旱天雷。娛樂昇平。
㊃双喜臨門。鳳凰台，玉樓人醉。塞翁吟。柳瑤金。礁石鳴琴
㊄青梅竹馬，孔雀開屏，倒重簾。凱旋。錦城春。三醉。
㊅萬壽無疆，粧台秋思，江頭金桂，彩雲追月，花好月圓，金蛇狂舞。霓裳曲，香篆曲。
存貨無多，沽清算數：請早購買，勿失機會！歡迎 COD 交易
每只二元二毛五仙，半打以上，弍元計算。郵費顧客自備

MH能使你的歡樂較久耐的。如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

代理處：澳路藥房(OWL DRUGS)喜市定夾緬街。故蘭胡夾片打街。故蘭胡夾地威街。

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.

風魔讀書界徐訏先生
不朽名著
江湖行
全書四冊 四元二五

徐訏先生乃當前海內外最負盛名文藝作家，成就之大，有目共睹。本書爲作者最新長篇小說，先後發表於「今日世界」，「祖國周刊」，「自由中國」三期刊，費時五載，始告完成。人物生動，描寫深刻，堪稱嘔心瀝血之作。已讀上中各集，單購第四冊者，每冊壹元四角，幸祈垂注採購。

加拿大獨一維廣自由書刊專業
僑聯圖書公司
KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.,
VANCOUVER 4, B.C. CANADA

雲埠
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

新到大帮
唐山水貨 合時咸魚
年晚海味 賀年齋料
補腎龍虱 炸禾花雀
名師烤製：各欵燒味，臘味，
合時瓜菜，
園口鮮肉，大帮批發
專車送貨 快捷妥當